

Ručný šľahač s tyčovým nadstavcom

Návod na použitie

SK



SENCOR®

SHM 5270

Preklad pôvodného návodu

Pred použitím tohto spotrebiča sa prosím oboznámte s návodom na jeho obsluhu, a to aj v prípade, že ste už oboznámení s používaním spotrebičov podobného typu. Používajte spotrebič iba tak, ako je popísané v tomto návode na používanie. Návod uschovajte pre prípad ďalšej potreby.

Minimálne počas záruky odporúčame uschovať originálny prepravný kartón, baliaci materiál, pokladničný doklad a záručný list. V prípade prepravy zabalte spotrebič opäť do originálnej škatule od výrobcu.

OBSAH

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY.....	3
POPIS SPOTŘEBIČE.....	6
POUŽITIE SPOTŘEBIČA	7
ČISTENIE A ÚDRŽBA	10
TECHNICKÉ ÚDAJE	10
POKYNY A INFORMÁCIE O ZAOBCHÁDZANÍ S POUŽITÝM OBALOM	12
LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ.....	12

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

ČÍTAJTE POZORNE A USCHOVAJTE PRE BUDÚCE POUŽITIE

- Tento spotrebič nesmú používať deti. Udržujte spotrebič a jeho prívod mimo dosahu detí.
- Spotrebiče môžu používať osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými či mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dozorom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú prípadným nebezpečenstvám.
- Čistenie a údržbu vykonávanú používateľom nesmú vykonávať deti.
- Ak je prívodný kábel poškodený, jeho výmenu zverte odbornému servisnému stredisku, aby sa zabránilo vzniku nebezpečnej situácie. Spotrebič s poškodeným prívodným káblom je zakázané používať.



Varovanie:

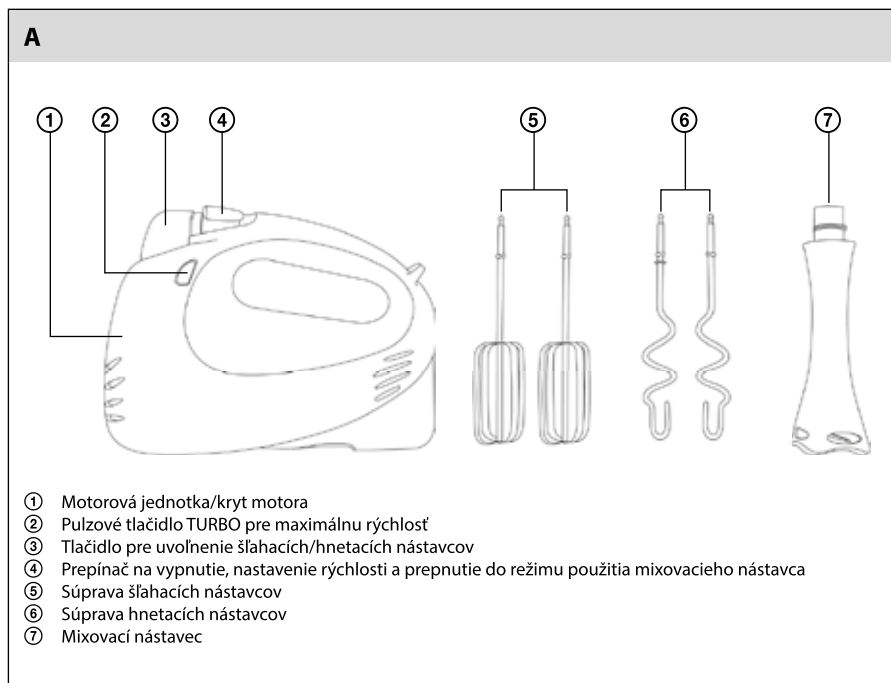
Nesprávne používanie môže viesť k zraneniu.

- Pri manipulácii so sekacími čepeľami, obzvlášť pri vyberaní čepeľí z mixovacej nádoby, vyprázdňovaní nádoby a počas čistenia dbajte na zvýšenú opatrnosť, aby ste sa neporanili o ostré nože.
- Povrchy spotrebiča, ktoré sú v styku s pokrmom, vždy čistite podľa pokynov v tomto návode.
- Spotrebič vždy vypnite a odpojte od sieťovej zásuvky, ak ho nebudete používať a ak ho nechávate bez dozoru, pred montážou, demontážou, čistením alebo jeho premiestnením.
- Pred výmenou príslušenstva alebo prístupných častí, ktoré sa pri používaní pohybujú, vypnite spotrebič a odpojte ho od napájania.

- Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.
- Pred pripojením spotrebiča k sieťovej zásuvke sa uistite, že napätie uvedené na štítku spotrebiča zodpovedá napätiu vo vašej zásuvke.
- Nikdy nepoužívajte príslušenstvo, ktoré nie je dodávané s týmto spotrebičom alebo nie je výslovne odporúčané výrobcom pre tento spotrebič.
- Spotrebič neumiestňujte na parapety okien alebo na nestabilné povrchy. Spotrebič umiestňujte vždy na rovný, suchý povrch.
- Uistite sa, že sa sieťový kábel a vidlica sieťového kábla nemôžu dostať do kontaktu s vodou alebo vlhkosťou.
- Spotrebič nepostriekajte vodou, ani inou tekutinou. Motorovú jednotku nikdy neumývajte pod tečúcou vodou ani ju neponárajte do vody alebo inej tekutiny.
- Spotrebič je určený a konštruovaný na spracovávanie bežného množstva potravín v domácnosti.
- Nepoužívajte spotrebič na iné účely, než na ktoré je určený.
- Nepoužívajte spotrebič v priemyselnom prostredí, ani vonku!
- V blízkosti spotrebiča nepoužívajte spreje.
- Pred prvým použitím je potrebné príslušenstvo (šľahacie/hnetacie nástavce a mixovací nástavec) dôkladne umyť teplou vodou použitím kuchynského saponátu. Potom ich opláchnite pitnou vodou a dôkladne vytrite dosucha jemnou utierkou.
- Pred pripevnením, vybratím alebo výmenou príslušenstva sa uistite, že je spotrebič vypnutý a odpojený od zásuvky el. napätia.
- Upozornenie! Nože mixovacieho nástavca sú ostré. Pri manipulácii s nimi dbajte na zvýšenú opatrnosť.
- Pred uvedením spotrebiča do chodu sa uistite, že je správne zostavený.

- Ak je spotrebič v chode, nedotýkajte sa rotujúcich nastavcov alebo nožov mixovacieho nastavca.
- Počas šľahania, hnetenia alebo mixovania nekladajte do nádoby ruky alebo predmety, ako napr. kuchynský nôž, vidličku alebo varešku. Mohlo by dôjsť k úrazu alebo poškodeniu spotrebiča.
- Skôr ako začnete spracovávať teplé tekutiny alebo potraviny, nechajte ich vychladnúť.
- Nedovoľte deťom používať spotrebič bez dozoru. Ak spotrebič nepoužívate, uložte ho mimo dosahu detí. Ak by sa spotrebič dostal do rúk detí bez dospelého dozoru, mohlo by dôjsť k zraneniu dieťaťa alebo poškodeniu prístroja.
- Spotrebič nekladte na elektrický, ani plynový varič alebo do jeho blízkosti, neumiestňujte ho v blízkosti otvoreného ohňa a iných prístrojov alebo zariadení, ktoré sú zdrojmi tepla.
- V žiadnom prípade neopravujte spotrebič sami, na spotrebiči nevykonávajte žiadne úpravy – nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom! Všetky opravy a nastavenia tohto spotrebiča zverte odbornej fi rme/servisu. Zásahom do spotrebiča počas platnosti záruky sa vystavujete riziku straty záručných plnení.
- Nekladte sieťový kábel spotrebiča v blízkosti horúcich plôch, alebo cez ostré predmety. Na sieťový kábel nekladte ťažké predmety, kábel umiestnite tak, aby sa po ňom nešliapalo, aby sa oň nezakopávalo. Dbajte na to, aby napájací kábel nevisel cez okraj stola, alebo aby sa nedotýkal horúceho povrchu.
- Neodpájajte spotrebič od sieťovej zásuvky ťahom za sieťový kábel - nebezpečenstvo poškodenia sieťového kábla / sieťovej zásuvky. Kábel od zásuvky odpájajte ťahom za vidlicu sieťového kábla.

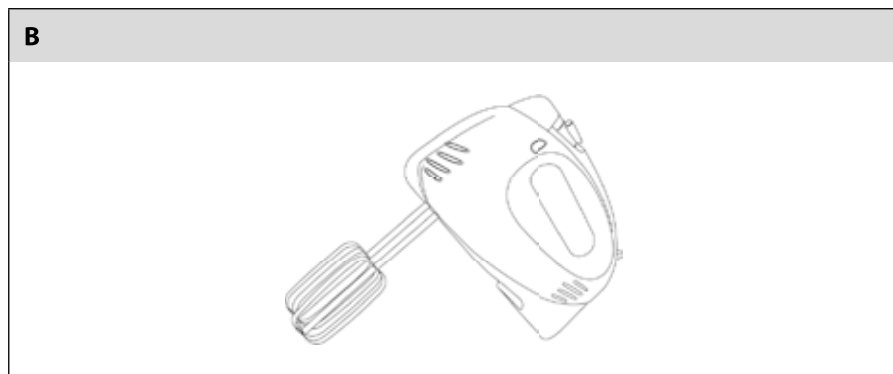
POPIS SPOTŘEBIČE



POUŽITIE SPOTREBIČA

1. Použitie šľahacích/hnetacích nastavcov

- 1.1 Konce šľahacích alebo hnetacích nastavcov vložte do otvorov na spodnej strane spotrebiča. Pritlačte ich, pokým nezaklapnú v bezpečnej pozícii.



Poznámka:

Pri nasadení hnetacích nastavcov je potrebné dbať na správny postup. Hnetací nástavec s krúžkom nasadíte do ľavého otvoru a hnetací nástavec bez krúžku do pravého otvoru.



Upozornenie:

Nekombinujte šľahacie a hnetacie nástavce.

- 1.2 Do vhodnej nádoby vložte prísady, ktoré chcete spracovať. Nástavce ponorte do nádoby s prísadami.
- 1.3 Sieťový kábel pripojte k zásuvke el. napätia. Prepínačom ④ nastavte požadovanú rýchlosť v rozmedzí 1–5. Poznámka: Odporúčame začať šľahať/hnieť pri nižšej rýchlosti. Potom môžete nastaviť vyššiu rýchlosť podľa potreby. Pulzové tlačidlo TURBO ② slúži na krátke zvýšenie rýchlosti na maximálne otáčky.
- 1.4 Po ukončení šľahania/hnetenia vypnite spotrebič posunutím prepínača ④ do polohy 0. Odpojte sieťový kábel od zásuvky el. napätia. Pre uvoľnenie nastavcov stlačte tlačidlo ③ a nástavce vyberte.

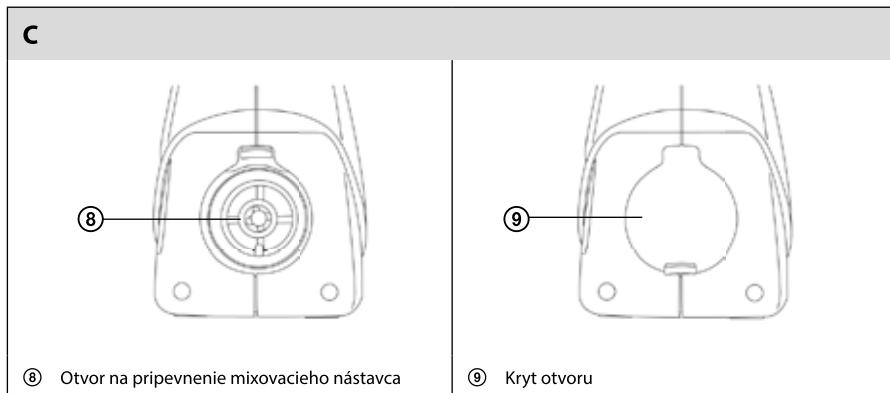


Poznámka:

Ak je prepínač ④ v polohe 1–5, tlačidlo ③ je zablokované a nástavce nie je možné uvoľniť.

2. Použitie mixovacieho nastavca

2.1 Pred pripavením mixovacieho nastavca k spotrebiču sa uistite, že sú šľahacie/hnetacie nastavce vybraté. Pre pripavenie mixovacieho nastavca vysuňte kryt otvoru ⑨ nahor. Palcom ho pridržiňte v hornej pozícii. Do otvoru ⑧ vložte mixovací nastavec. Dajte preč palec z krytu a nastavec pritlačte smerom k motorovej jednotke. Zaskrutkujte ho v smere hodinových ručičiek.



- 2.2 Do vhodnej nádoby vložte prísady, ktoré chcete spracovať. Mixovací nastavec ponorte do nádoby s prísadami.
- 2.3 Sietový kábel pripojte k zásuvke el. napätia. Prepínač ④ nastavte do polohy označenej symbolom . Pre uvedenie mixovacieho nastavca do chodu stlačte pulzové tlačidlo TURBO ②. Pulzové tlačidlo odporúčame vždy krátko stlačiť a uvoľniť. Tento postup opakujte, pokiaľ nie sú prísady rozmixované do požadovanej konzistencie.
- 2.4 Po ukončení mixovania vypnite spotrebič posunutím prepínača ④ do polohy 0. Sietový kábel odpojte od zásuvky el. napätia. Mixovací nastavec vyskrutkujte proti smeru hodinových ručičiek.



DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE!

Šľahacie/hnetacie nastavce: Po 5 min. nepretržitej prevádzky sa musí prevádzka spotrebiča na niekoľko minút prerušiť. Maximálna dĺžka nepretržitej prevádzky je 10 min.

Nastavec na mixovanie: Po 2 min. nepretržitej prevádzky sa musí prevádzka spotrebiča na niekoľko minút prerušiť.

Šľahacie nastavce

Používajú sa na prípravu treného cesta, pískotového cesta, zemiakovej kaše, na šľahanie šľahačky, snehu z bielkov a krémov.

Hnetacie nastavce

Používajú sa na hnetenie kysnutého, treného a cestovinového cesta, na miešanie mletého mäsa, nátierok alebo odpaľovaného cesta.

Mixovací nastavec

Používa sa na mixovanie detskej výživy, na prípravu mliečnych kokteíl, ovocných nápojov, omáčok, nátierok, majonéz a pod.

Výber rýchlosti pri použití šľahacích/hnetacích nastavcov

- Stupeň 1 – vhodný ako počiatočná rýchlosť na miešanie väčšieho množstva potravín alebo suchých potravín ako napr. múka, maslo a zemiaky
- Stupeň 2 – vhodný na spracovanie tekutých prísad, na mixovanie šalátových zálievok
- Stupeň 3 – vhodný na mixovanie prísad pri príprave koláčov, sušienok a chleba
- Stupeň 4 – vhodný na šľahanie masla a cukru pri príprave cukroví, dezertov atď. Stupeň 5 – vhodný na šľahanie vajec, poliev, krémov atď.

Množstvo a čas spracovania

Šľahacie nástavce	Množstvo	Čas spracovania	Výber rýchlosti
Riedke omáčky, krémy a polievky	asi 750 ml	asi 4 minúty	stupeň 2
Majonéza	max. 3 žltky	asi 3 minúty	stupeň 5
Zemiaková kaša	max. 750 g	max. 4 minúty	stupeň 4
Šľahanie šľahačky	max. 500 g	max. 5 minút	stupeň 5
Šľahanie bielkov	max. 5 bielkov	asi 4 minúty	stupeň 5
Cesto na koláče	asi 750 g	asi 4 minúty	stupeň 3

Hnetacie nástavce	Množstvo	Čas spracovania	Výber rýchlosti
Kysnuté cesto	max. 500 g múky	max. 5 minút	stupeň 3



Poznámka:

Šľahajte najprv malou rýchlosťou, aby nedochádzalo k vystrieknutiu cesta. Až potom môžete prejsť na vyššiu rýchlosť. Pre ľahšie miešanie a hnetenie cesta odporúčame použiť mäkký margarín alebo maslo.

Mixovací nástavec	Množstvo	Dĺžka spracovania
Detská výživa, omáčky	100–300 g	45 sekúnd
Mixované nápoje	100–500 g	30 sekúnd
Ovocie, zelenina	100–200 g	45 sekúnd
Syry	50–100 g	30 sekúnd



Poznámka:

Dĺžka spracovania závisí od toho, ako dôkladne chcete vložené potraviny rozmixovať.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Pred čistením spotrebič vždy vypnite posunutím prepínača do polohy 0 a odpojte ho od sieťovej zásuvky.
- Po každom použití šľahacích alebo hnetacích nastavcov je potrebné nástavce dôkladne umyť teplou vodou s použitím kuchynského saponátu. Potom ich opláchnite pitnou vodou a dôkladne vytrite dosucha jemnou utierkou. Šľahacie a hnetacie nástavce sú určené na krátkodobý styk s potravinami (vrátane nápojov), t. j. max. 4 hodiny.
- Po každom použití mixovacieho nastavca ho dôkladne umyte. Po ukončení mixovania (bez predchádzajúceho rozobratia a vypnutia spotrebiča) ponorte nástavec do roztoku teplej vody a kuchynského saponátu. Stlačte krátko pulzové tlačidlo TURBO, aby sa nástavec zbavil zvyškov potravín. Potom spotrebič vypnite a odpojte od sieťovej zásuvky. Mixovací nástavec demontujte a opláchnite pod čistou tečúcou vodou. Demontovaný nástavec môžete taktiež nechať umyť v umývačke riadu. Poznámka: Niektoré potraviny môžu spôsobovať zmenu farebnosti povrchu plastov. Ak ste spracovávali také potraviny, pred umytím potrite mixovací nástavec rastlinným olejom.
- Na čistenie motorovej jednotky/krytu motora použite handričku navlhčenú v slabom roztoku saponátového čistiacieho prípravku. Nikdy neponárajte motorovú jednotku do vody, ani inej tekutiny!
- Na čistenie spotrebiča nepoužívajte riedidlá alebo rozpúšťadlá, popr. čistiace prostriedky spôsobujúce oter – môžu narušiť povrchovú úpravu.
- Ak nebudete spotrebič používať, uložte ho na suchom mieste mimo dosahu detí. Na uloženie spotrebiča môžete (po jeho predchádzajúcom rozobraní) použiť jeho prepravný kartón.

TECHNICKÉ ÚDAJE

230 V~ 50 Hz, 400 W

Trieda ochrany (pred úrazom elektrickým prúdom): II

Úroveň hluku: 68 dB(A)

Deklarovaná hodnota emisie hluku tohto spotrebiča je 68 dB(A), čo predstavuje hladinu A akustického výkonu vzhľadom na referenčný akustický výkon 1 pW.

Vysvetlenie technických pojmov

Stupeň ochrany pred úrazom elektrickým prúdom:

Trieda II – Ochrana pred úrazom elektrickým prúdom je zaistená dvojitou alebo zosilnenou izoláciou.

Zmeny textu a technických parametrov vyhradené.

Ručný šľahač s tyčovým nadstavcom

SHM 5270

SK

POKYNY A INFORMÁCIE O ZAOBCHÁDZANÍ S POUŽITÝM OBALOM

Použitý obalový materiál odložte na miesto určené obcou na ukladanie odpadu.

LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ

Tento symbol na produktoch alebo v sprievodných dokumentoch znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmú byť pridané do bežného komunálneho odpadu. Pre správnu likvidáciu, obnovu a recykláciu odovzdajte tieto výrobky na určené zberné miesta. Alternatívne v niektorých krajinách Európskej únie alebo v iných európskych krajinách môžete vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového produktu. Správnu likvidáciu tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národnými predpismi udelené pokuty.

Pre podnikové subjekty v krajinách Európskej únie

Ak chcete likvidovať elektrické a elektronické zariadenia, vyžiadajte si potrebné informácie od svojho predajcu alebo dodávateľa.

Likvidácia v ostatných krajinách mimo Európskej únie

Tento symbol je platný v Európskej únii. Ak chcete tento výrobok zlikvidovať, vyžiadajte si potrebné informácie o správnom spôsobe likvidácie od miestnych úradov alebo od svojho predajcu.



Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky smerníc EÚ, ktoré sa naň vzťahujú.